

ARPAE
Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia
dell'Emilia - Romagna

* * *

Atti amministrativi

Determinazione dirigenziale	n. DET-AMB-2025-3911 del 07/07/2025
Oggetto	D.Lgs. 387/2003 e s.m.i. Società Geotermia Zero Emission Italia S.r.l con sede legale nel Comune di Milano (MI), Via M. Gonzaga n°2, CAP 20123. VOLTURA a favore della società Pola 1 S.r.l dell'Autorizzazione Unica n. DET-AMB-2024-1085 del 23/02/2024 ricompresa nel Provvedimento Unico Regionale (PAUR) n°467 del 18/03/2024 rilasciata alla ditta Geotermia Zero Emission Italia S.r.l, per la realizzazione e l'esercizio di una centrale O.R.C a zero emissioni (20,56 MWe) in Comune di Jolanda di Savoia da collegare alla RTN tramite la realizzazione di una cabina MT/AT di utenza in Comune di Jolanda di Savoia necessaria al successivo collegamento alla stazione 389/132/36 kV denominata "Codigoro" in Comune di Fiscaglia con cavidotto interrato AT 36 kV che attraversa i Comuni di Jolanda di Savoia, Fiscaglia e Codigoro.
Proposta	n. PDET-AMB-2025-4084 del 07/07/2025
Struttura adottante	Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara
Dirigente adottante	ALESSANDRO TRAVAGLI

Questo giorno sette LUGLIO 2025 presso la sede di Via Bologna 534 - 44121 - Ferrara, il Responsabile della Servizio Autorizzazioni e Concessioni di Ferrara, ALESSANDRO TRAVAGLI, determina quanto segue.

Pratica n°21660/2025

OGGETTO: D.Lgs. 387/2003 e s.m.i. Società Geotermia Zero Emission Italia S.r.l con sede legale nel Comune di Milano (MI), Via M. Gonzaga n°2, CAP 20123.

VOLTURA a favore della società Pola 1 S.r.l dell'Autorizzazione Unica n. DET-AMB-2024-1085 del 23/02/2024 ricompresa nel Provvedimento Unico Regionale (PAUR) n°467 del 18/03/2024 rilasciata alla ditta Geotermia Zero Emission Italia S.r.l, per la realizzazione e l'esercizio di una centrale O.R.C a zero emissioni (20,56 MWe) in Comune di Jolanda di Savoia da collegare alla RTN tramite la realizzazione di una cabina MT/AT di utenza in Comune di Jolanda di Savoia necessaria al successivo collegamento alla stazione 389/132/36 kV denominata "Codigoro" in Comune di Fiscaglia con cavidotto interrato AT 36 kV che attraversa i Comuni di Jolanda di Savoia, Fiscaglia e Codigoro.

IL DIRIGENTE DEL SERVIZIO AUTORIZZAZIONI E CONCESSIONI ARPAE DI FERRARA

VISTI:

- il Decreto Legislativo 29 Dicembre 2003, n°387 e s.m.i.;
- il D.M. Sviluppo Economico 10 Settembre 2010;
- il D.Lgs. 3 Marzo 2011, n°28;
- il D.Lgs. n°152/2006 come modificato da D.Lgs. n°183/2017;
- la L.R. del 23 Dicembre 2004 n°26;
- la L. 241/1990 Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi;
- la Delibera Assemblea Legislativa Emilia-Romagna 28/2010;
- la L. 239/2004 Riordino del settore energetico, nonché delega al Governo per il riassetto delle disposizioni vigenti in materia di energia

VISTE:

- la L. n°56 del 7/4/2014 "Disposizioni sulle città metropolitane, sulle province, sulle unioni e fusioni di comuni";
- la L.R. n°13 del 30/7/2015 "Riforma del sistema di governo regionale e locale e disposizioni su città metropolitana di Bologna, Province, Comuni e loro Unioni";

VISTA la Deliberazione di G.R. n°2173 del 21/12/2015 "Approvazione dell'assetto organizzativo generale dell'Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae);

Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | posta cert_dirigen@cert.arpa.emr.it | www.arpae.it | P.IVA 4290860370 - Servizio Autorizzazioni Concessioni di Ferrara – Via Bologna, 534 - 44124 Ferrara tel 0532 234933
PEC aoofe@cert.arpa.emr.it

DATO ATTO CHE:

- in applicazione delle norme sopra richiamate, ai sensi della Legge Regionale 30 luglio 2015 n°13, con il trasferimento alla nuova Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna (Arpae) delle competenze in materia ambientale dei Settori Ambiente delle Province e della Città Metropolitana di Bologna, dal 1° gennaio 2016 è divenuta operativa la riunificazione in Arpae delle funzioni istruttorie ed autorizzatorie in materia ambientale ed energetica, disposta dalla L.R.30 luglio 2015 n°13, pertanto ai sensi dell'art.69 della L.R.13/2015, dalla data di decorrenza delle funzioni oggetto di riordino l'Ente subentrante conclude i procedimenti già in corso, subentrando, altresì, nella titolarità dei rapporti attivi e passivi generati dai predetti procedimenti;
- la DDG 130/2021 di approvazione dell'Assetto organizzativo generale dell'Agenzia;
- la DGR n°2291/2021 di approvazione dell'Assetto organizzativo generale dell'Agenzia di cui alla citata D.D.G. n. 130/2021;
- la DDG n°75/2021 – come da ultimo modificata con le DDG n°19/2022 e n°77/2022 - di approvazione dell'Assetto organizzativo analitico e del documento Manuale organizzativo di Arpae Emilia-Romagna;
- la DEL-2024-91 del 29/08/2024 con la quale viene conferito l'incarico dirigenziale di Responsabile Servizio Autorizzazioni e Concessioni (SAC) di Ferrara al Dott. Marco Roverati dal 01/09/2024;
- con deliberazione del Direttore Generale n. DEL-2025-12 del 31/01/2025 viene confermato nei confronti della Dott.ssa Valentina Beltrame l'incarico dirigenziale di Responsabile Area Autorizzazioni e Concessioni Centro sino al 31/12/2027;
- con deliberazione del Direttore Generale n. DEL-2025-12 del 31/01/2025 la Dott.ssa Valentina Beltrame viene nominata Coordinatore Regionale Aree Autorizzazioni e Concessioni, con decorrenza dal 01/02/2025 e sino al 31/12/2027;

VISTA

la comunicazione congiunta di voltura di impianto da fonte rinnovabile trasmessa dalla società Geotermia Zero Emission Italia S.r.l acquisita al protocollo di Arpae con PG/2025/104971 in data 11/06/2025, con la quale si informa la presente Agenzia che la ditta intende costituire una newco denominata Pola 1 S.r.l con sede legale nel comune di Milano, via M. Gonzaga n°2 - CAP 20123, mediante conferimento di ramo d'azienda nella quale saranno fatti confluire gli asset relativi al progetto denominato "Pola" e la concessione per lo sfruttamento della risorsa geotermica ottenuta dalla Regime Emilia-Romagna.

DATO ATTO CHE:

- con Autorizzazione Unica n. DET-AMB-2024-1085 del 23/02/2024, rilasciata ai sensi del D.Lgs 387/2003, la società Geotermia Zero Emission Italia S.r.l è stata autorizzata alla realizzazione e l'esercizio di una centrale O.R.C a zero emissioni (20,56 MWe) in Comune di Jolanda di Savoia da collegare alla RTN tramite la realizzazione di una cabina MT/AT di utenza nel medesimo Comune necessaria al successivo collegamento alla stazione 389/132/36 kV denominata "Codigoro" in Comune di Fiscaglia con cavidotto interrato AT 36 kV che attraversa i Comuni di Jolanda di Savoia, Fiscaglia e Codigoro.

Agenzia regionale per la prevenzione, l'ambiente e l'energia dell'Emilia-Romagna

Sede legale Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | posta cert_dirigen@cert.arpae.emr.it | www.arpae.it | P.IVA 4290860370 - Servizio Autorizzazioni Concessioni di Ferrara – Via Bologna, 534 - 44124 Ferrara tel 0532 234933
PEC aoofe@cert.arpae.emr.it

- il progetto presentato dalla Società Geotermia Zero Emission Italia S.r.l. ha come obiettivo la Concessione per risorse geotermiche denominata “POLA” per la produzione di energia elettrica (20,56 MWe) con la realizzazione di una centrale O.R.C. a zero emissioni in atmosfera, sfruttando il calore proveniente da fluidi geotermici del sottosuolo ed estratto da 6 (sei) pozzi geotermici (3 di presa e 3 di resa), come da riconoscimento della risorsa ottenuto dalla Società medesima in data 22/12/2022 con provvedimento n. DET-AMB-2022-6562 rilasciato da Arpae Sac; la risorsa geotermica era stata precedentemente trovata ed analizzata nell’ambito di perforazioni esplorative condotte da AGIP (pozzo Corte Vittoria 1 (Cv1);
- in data 18 marzo 2024, con delibera di giunta regionale n. 467 del 18/03/2024 è stato rilasciato dalla Regione Emilia-Romagna il Provvedimento Autorizzatorio Unico nel quale è ricompresa l’Autorizzazione Unica DET-AMB-2024-1085 del 23/02/2024 rilasciata da Arpae;

ACCERTATO che la Società Geotermia Zero Emission Italia S.r.l, con l’invio della comunicazione congiunta di voltura di impianto da fonte rinnovabile, acquisita da codesta Agenzia con PG/2025/104971 in data 11/06/2025, dimostra di aver assolto all'imposta di bollo e che conserverà la marca da bollo (id. 01250050416458 datata 21/05/25) unitamente all'atto che le viene rilasciato;

ACCERTATO che la ditta Geotermia Zero Emission Italia S.r.l ha provveduto a pagare gli oneri istruttori relativi alla voltura del provvedimento;

TENUTO CONTO che la ditta Geotermia Zerro Emission Italia S.r.l alla data odierna non ha iniziato i lavori oggetto dell’Autorizzazione Unica n. DET-AMB-2024-1085 del 23/02/2024 e non ha presentato apposita fideiussione relativa alle opere di rimessa in pristino o delle misure di reinserimento o recupero ambientale.

DICHIARATO CHE, ai sensi del D.Lgs n°196/2003, il titolare del trattamento dei dati personali forniti dal proponente è il Direttore generale di ARPAE, e che il Responsabile del trattamento è la Dott.ssa Valentina Beltrame Responsabile di ARPAE A.A.C. Centro, in base alla delibera che le assegna l'incarico di Responsabile di Area Autorizzazioni e Concessioni Centro: DEL-2022-163 del 22/12/2022;

DISPONE

la **VOLTURA alla Società Pola 1 S.r.l**, con sede legale nel comune di Milano, via M. Gonzaga n°2 - CAP 20123, P.IVA n° 14132110967, della titolarità dell’Autorizzazione Unica DET-AMB-2024-1085 del 23/02/2024 e delle sue successive modifiche e integrazioni, per la realizzazione e l'esercizio di una centrale O.R.C a zero emissioni (20,56 MWe) in Comune di Jolanda di Savoia da collegare alla RTN tramite la realizzazione di una cabina MT/AT di utenza nel medesimo Comune necessaria al successivo collegamento alla stazione 389/132/36 kV denominata “Codigoro” in Comune di Fiscaglia con cavidotto interrato AT 36 kV che attraversa i Comuni di Jolanda di Savoia, Fiscaglia e Codigoro.

Agenzia regionale per la prevenzione, l’ambiente e l’energia dell’Emilia-Romagna

Sede legale Via Po 5, 40139 Bologna | tel 051 6223811 | posta cert_dirigen@cert.arpa.emr.it | www.arpae.it | P.IVA 4290860370 - Servizio Autorizzazioni Concessioni di Ferrara – Via Bologna, 534 - 44124 Ferrara tel 0532 234933
PEC aoofe@cert.arpa.emr.it

Restano valide tutte le prescrizioni contenute nell'atto di Autorizzazione Unica DET-AMB-2024-1085 del 23/02/2024 e ss.mm.ii, sopra richiamato.

Da parte del legale rappresentante della Società dovrà essere preventivamente inoltrata ad Arpae Sac Ferrara formale domanda per ogni variazione riguardante il contenuto del presente atto e dovrà essere comunicata tempestivamente ogni modifica intervenuta nell'assetto proprietario e nella struttura d'impresa, per la quale dovrà essere presentata specifica domanda di voltura.

DICHIARA CHE

Il presente provvedimento diviene esecutivo sin dal momento della sottoscrizione dello stesso da parte del Dirigente del Servizio Autorizzazioni e Concessioni di ARPAE – SAC di Ferrara.

Ai fini degli adempimenti in materia di trasparenza, si provvederà all'obbligo di pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n° 33/2013 e del vigente Piano Triennale per la Trasparenza e l'Integrità di Arpae.

Il procedimento amministrativo sotteso alla presente determina è oggetto di misure di contrasto ai fini della prevenzione della corruzione, ai sensi e per gli effetti di cui alla Legge n°190/2012 e del vigente Piano Triennale per la Prevenzione della Corruzione di Arpae.

La responsabilità civile e penale nei confronti di terzi, per gli eventuali danni suscettibili di derivare dalla realizzazione delle opere in oggetto, è a totale ed esclusivo carico della Società titolare dell'autorizzazione.

Avverso il presente provvedimento è possibile presentare ricorso al Tribunale Amministrativo Regionale o, in alternativa, al Capo dello Stato, rispettivamente entro 60 o 120 giorni dalla data di ricevimento dello stesso.

Per il Dirigente

Il Responsabile dell'Unità
Autorizzazioni complesse ed Energia
Dott. Alessandro Travagli
Firmato digitalmente

SI ATTESTA CHE IL PRESENTE DOCUMENTO È COPIA CONFORME DELL'ATTO ORIGINALE FIRMATO DIGITALMENTE.